

# K M A R K



SCHRAUBENKOMPRESSOR  
MSM MINI 2,2 - 3 - 4 - 5,5 kW

TECHNOLOGIE DIE ÜBERZEUGT

# MSM MINI das Programm

MINI 2,2 - 3 - 4 - 5,5 kW

Für jede Anwendung die richtige Lösung



## Auf Grundrahmen montierte Ausführung

Besonders geeignet für Aufstellung in der Nähe von Arbeitsplätzen oder bei Erweiterung bestehender Anlagen.

Der Schraubenkompressor besteht im Wesentlichen aus: Ansaugfilter, Verdichter, Elektromotor, Ölfilter und Ölkühler, Steuer- und Überwachungseinheit, einem tragenden Unterteil und einer eleganten Schalldämmhaube.

## Behältermontierte Ausführung

Konzipiert für die Erweiterung bestehender Anlagen oder für Einzelanlagen mit Bedarf an geräuscharm erzeugter Druckluft.

Die Behälterversion besteht aus einem Schraubenkompressor auf einem liegend angeordneten Behälter mit 200 Litern Fassungsvermögen.



## Ausführung „Dry“ mit Kältetrockner

Besonders geeignet für Anwendungen, die Druckluft mit niedrigem und stabilem Drucktaupunkt benötigen.

Die vollständige Druckluftanlage besteht aus Schraubenkompressor, Behälter und Kältetrockner mit umweltfreundlichem Kältemittel R134a, Taupunktanzeige und automatischem Kondensatablass.

# Zuverlässigkeit

## MARK: Druckluft seit 1938

Dieser Kompressor wird aus Komponenten hergestellt, die sich seit Jahren in zahlreichen Industrieanlagen bewährt haben.

- Ein sehr leistungsfähiges Verdichterelement
- TOP-Marken-Komponenten
- Einsatz von Spitzentechnologie bei der Montage
- Industriekompressor-know-how
- Jahrzehntelange Erfahrung in der Produktion und Aufbereitung von Druckluft gewährleisten die Zuverlässigkeit des Kompressors  
MSM Mini.



Das Modell MSM Mini besitzt serienmäßig einen Hauptschalter mit elektromagnetischem und thermischem Überstromauslöser zur Absicherung von Maschine und Spannungsversorgung.

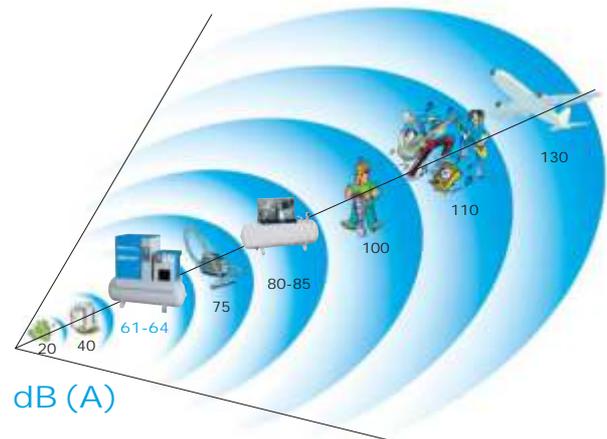
Sämtliche Maschinenbauteile sind gegen das Auftreten von Störungen geschützt, ohne dabei die einzelnen Komponenten oder die gesamte Maschine unreparabel zu beschädigen.

Die strikte Einhaltung der Vorschriften für Sicherheit und Umweltschutz während der Konstruktion und der hohe Präzisionsgrad, der auf unseren Montagelinien erzielt werden kann, unterstreichen unsere Garantie.



## Maxi-Schalldämpfung

Wurden bislang Kompressoren kleinerer Leistungen eingesetzt, die dem Schutz vor Lärmbelastung nicht den gebührenden Stellenwert einräumten, so stellt sich dieses Problem mit der MSM Mini nicht mehr.



## Intelligenter Kondensatablass

### Vorteile

- Nur Wasser, KEINE Druckluft wird abgelassen  
= Energieersparnis
- Geräuscharm, keine Lärmbelastung  
= Schonung der Umwelt

# Technologie

## Schraubenkompressor

Eine Maschine der kleineren Leistungsklasse, aber ausgestattet mit Komponenten größerer Kompressoren:

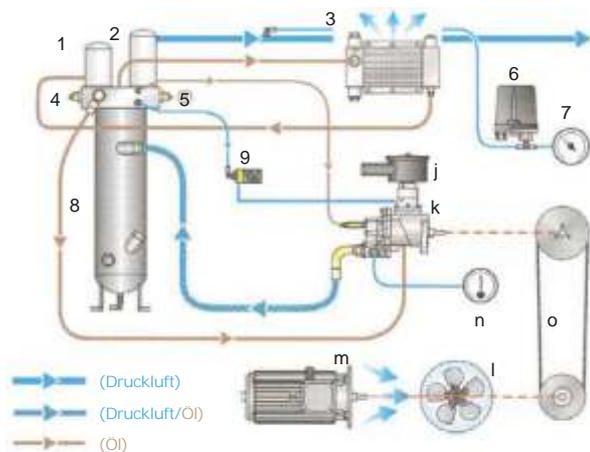
- sehr leistungsfähiges Verdichterelement für effiziente Luftverdichtung
- eine hochwirksame Ölkühlung
- trockene Luft in der Version „Dry“ mit Kältetrockner



## Regelung

Ein neues Regelungskonzept, in das die kombinierten Stärken der Kolbenkompressoren und der Schraubenkompressoren eingeflossen sind.

Eine einfache und vollständige Instrumentierung für die korrekte Bedienung und den einwandfreien Betrieb des Kompressors.



- |                        |                            |
|------------------------|----------------------------|
| 1 - Ölfilter           | 9 - Ansaug-Magnetventil    |
| 2 - Luft/Öl-Abscheider | 10 - Luftansaugfilter      |
| 3 - Ölkühler           | 11 - Schraubenverdichter   |
| 4 - Thermostatventil   | 12 - Lüfter                |
| 5 - Sicherheitsventil  | 13 - Elektromotor          |
| 6 - Druckschalter      | 14 - Temperaturüberwachung |
| 7 - Manometer          | 15 - Riemenantrieb         |
| 8 - Ölbehälter         |                            |

## Trockene Luft

Für Anwendungen, die eine besonders hohe Druckluftqualität erfordern, ist der Schraubenkompressor MSM MINI mit Kältetrockner MDX erste Wahl:

- Er stellt nahezu kondensatfreie Druckluft bereit
- Er schont die Anwendungen
- Er verbessert die Qualität des Endproduktes
- Er benötigt weniger Platz und spart Kosten für den Aufbau
- Er schont die Umwelt durch die Verwendung von umweltfreundlichem Kältemittel.



# Was spricht für MSM MINI ?

## ZWEI TECHNOLOGIEN IM VERGLEICH



Gestern



KOLBENKOMPRESSOREN



Heute



SCHRAUBENKOMPRESSOREN

70 - 75% der angesaugten Luft **Liefermenge** 95% der angesaugten Luft  
Mehr Druckluft bei weniger Energieaufwand

Mehr als 80 db(A) **Schalldruckpegel** MINI von 61 bis 64 dB(A)  
Fast so leise wie eine Haushaltsanwendung

Für aussetzenden Betrieb **Betrieb** Auch für kontinuierlichen Dauerbetrieb  
Eine industrietaugliche Technologie

Hoher Restöl- und Feuchtigkeitsgehalt **Druckluftqualität** Niedriger Restölgehalt, trockene Luft  
in der Ausführung mit Kältetrockner  
Saubere Luft für eine bessere Produktion

Diskontinuierlich und pulsierend **Verdichtung** Kontinuierlich und gleichbleibend  
ein gleichmäßiger Leitungsdruck für einen verbesserten Betrieb der Verbrauchsstellen

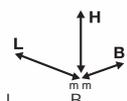
Stark **Vibrationen** Nahezu keine  
Optimaler Schutz der Komponenten

7- bis 10-Fache des Nennwerts **Anlaufstrom** 3- bis 5-Fache des Nennwerts  
Geringere Stromspitzen  
beim Anlauf

Thermischer Schutzschalter **Standard- absicherungen** Motorschutzschalter,  
Öltemperaturschalter  
Mehr Bediener-sicherheit

Die fortschreitende technologische Entwicklung, steigende Anforderungen der Druckluftverbraucher und der Schutz unserer Umwelt: nur drei Gründe von vielen, die dem Projekt MSMINI zugrunde liegen.  
**Der kleine Schraubenkompressor mit den großen Leistungen**

TECHNISCHE DATEN (NACH ISO 1217 UND CAGI PNEUROP)

| Typ  | <br>bar psi | <br>HP kW | <br>m³/1' m³/h cfm | <br>dB (A) | <br>V/hz/Ph | <br>L B H | <br>Liter | <br>Gas | <br>Kg |
|--|--|--|---|---|--|--|--|--|---|
| Auf Grundrahmen montierte Kompressorversion    |  |  |   |   |  |  |  |  |   |
| MSM 2,2* MINI                                  | 10 145   | 3 2,2  | 0,240 14,4 8,5  | 61  | 400/50/3   | 620 605 950  | -  | 3/4"   | 99  |
| MSM 3 MINI                                     | 10 145   | 4 3  | 0,320 19,2 11,3   | 61  | 400/50/3   | 620 605 950  | -  | 3/4"   | 103   |
| MSM 4 MINI                                     | 10 145   | 5,5 4  | 0,470 28,2 16,6   | 62  | 400/50/3   | 620 605 950  | -  | 3/4"   | 105   |
| MSM 4 X MINI                                   | 10 145   | 5,5 4  | 0,470 28,2 16,6   | 62  | 400/50/3   | 620 605 950  | -  | 3/4"   | 105   |
| MSM 5,5 X MINI                                 | 10 145   | 7,5 5,5  | 0,600 36,0 21,2   | 64  | 400/50/3   | 620 605 950  | -  | 3/4"   | 110   |
| Behältermontierte Kompressorversion            |  |  |   |   |  |  |  |  |   |
| MSM 2,2 B* MINI                                | 10 145   | 3 2,2  | 0,240 14,4 8,5  | 61  | 400/50/3   | 1420 575 1255  | 200  | 1/2"   | 155   |
| MSM 3 B MINI                                   | 10 145   | 4 3  | 0,320 19,2 11,3   | 61  | 400/50/3   | 1420 575 1255  | 200  | 1/2"   | 157   |
| MSM 4 B MINI                                   | 10 145   | 5,5 4  | 0,470 28,2 16,6   | 62  | 400/50/3   | 1420 575 1255  | 200  | 1/2"   | 159   |
| MSM 4 BX MINI                                  | 10 145   | 5,5 4  | 0,470 28,2 16,6   | 62  | 400/50/3   | 1420 575 1255  | 200  | 1/2"   | 159   |
| MSM 5,5 BX MINI                                | 10 145   | 7,5 5,5  | 0,600 36,0 21,2   | 64  | 400/50/3   | 1420 575 1255  | 200  | 1/2"   | 164   |
| Version „Dry“: Kompressor – Behälter –Trockner |  |  |   |   |  |  |  |  |   |
| MSM 2,2 D* MINI                                | 10 145   | 3 2,2  | 0,240 14,4 8,5  | 61  | 400/50/3   | 1420 575 1255  | 200  | 1/2"   | 187   |
| MSM 3 D MINI                                   | 10 145   | 4 3  | 0,320 19,2 11,3   | 61  | 400/50/3   | 1420 575 1255  | 200  | 1/2"   | 191   |
| MSM 4 D MINI                                   | 10 145   | 5,5 4  | 0,470 28,2 16,6   | 62  | 400/50/3   | 1420 575 1255  | 200  | 1/2"   | 193   |
| MSM 4 DX MINI                                  | 10 145   | 5,5 4  | 0,470 28,2 16,6   | 62  | 400/50/3   | 1420 575 1255  | 200  | 1/2"   | 193   |
| MSM 5,5 DX MINI                                | 10 145   | 7,5 5,5  | 0,600 36,0 21,2   | 64  | 400/50/3   | 1420 575 1255  | 200  | 1/2"   | 198   |

B = Behälter X = Stern-Dreieck D = „Dry“ mit Trockner

Grundausführung:

- Direktanlauf bei 2,2 und 3 kW - direkt oder Stern/Dreieck bei 4 kW - Stern/Dreieck bei 5,5 kW
- Elektromotor IP 55
- Magnetthermischer Leistungsschalter
- Erstöfüllung enthalten
- \* Auch verfügbar für Spannung von 230 Volt 50 Hz (einphasig)
- Verfügbar auch mit anderen Spannungen / Frequenzen



Änderungen aufgrund einer ständigen Weiterentwicklung der Produkte behalten wir uns vor.



According to



**neue protechnik ag**

absaugen druckluft lackieren

**Neue Protechnik AG** · Industriestrasse 7 · 5432 Neuenhof  
 Telefon 056 406 51 21 · Fax 056 406 30 60  
 info@protechnik.ch · www.protechnik.ch